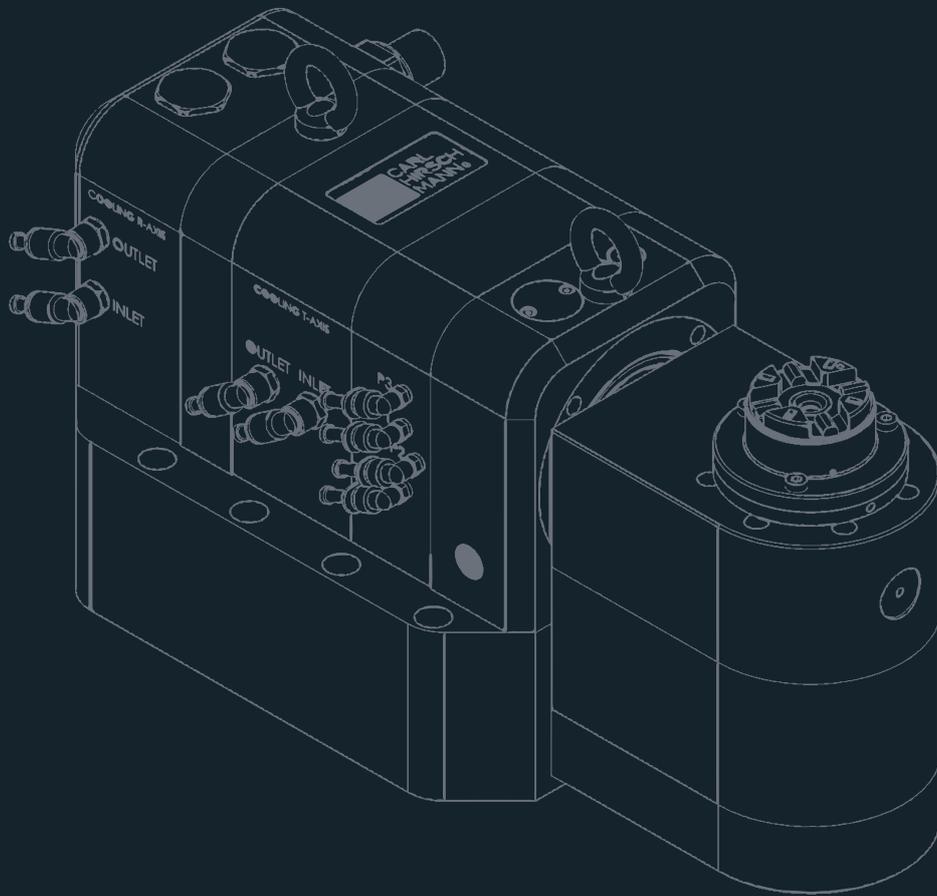


the **precision** benchmark



# Zweiachs- Rundteiltisch

**CARL  
HIRSCH  
MANN** 

DE1937

# Höchste Präzision trifft maximale Dynamik Der neue Zweiachs-Rundteiltisch FJRTD100RTN.xx mit Direktantrieb



Speziell für die Kleinteilefertigung bringt Carl Hirschmann einen kompakten Zweiachsen- Rundteiltisch mit Direktantrieben auf den Markt. Diese Neuentwicklung zur Simultanbearbeitung und exakten Positionierung von Werkstücken zeichnet sich durch Flexibilität sowie sehr hohe Geschwindigkeiten und Beschleunigungsprofile im Grenzbereich des technisch Möglichen aus – bei höchster Präzision durch die Kombination mit dem patentierten Spannsystem  $\mu$ -PrisFix-Nano (Bild 2: Spanner und Palettenauswahl). Eine weitere Besonderheit ist die integrierte Druckluftzufuhr für die pneumatischen Anschlüsse. Die Innovation geht auf Marktanfragen zur Laserbearbeitung zurück. Angetrieben werden die Rotationsachse und die Schwenkachse jeweils von Torque-Motoren, die die Drehbewegung ohne Untersetzung 1:1 übertragen.

## Integrierte Luftdurchführung

Eine Besonderheit des Rundteiltisches mit Direktantrieb ist die integrierte Luftdurchführung, die eine automatisierte Fertigung ermöglicht. Bei der internen pneumatischen Übergabe betätigt ein Luftanschluss das Spannsystem und öffnet die Federpakete, die für eine stabile Befestigung des Werkstücks sorgen. Der zweite Druckluftanschluss dient zum Reinigen der Anlagenflächen oder zur automatischen Überprüfung, ob sich ein Werkstück in der Anlage befindet.

## Flexibel durch modularen Aufbau

Flexibilität bietet die Neuentwicklung mit Direktantrieben durch einen modularen Aufbau. Dadurch eröffnen sich für Kunden zahlreiche Anwendungsoptionen. Beispielsweise ist es möglich, eine Variante der Konstruktion als einachsigen Rundteiltisch zur vertikalen oder horizontalen Bearbeitung einzusetzen. Ebenso variabel ist die Schnittstelle für nahezu jeden Maschinentisch. Die Befestigung lässt sich vielfältig modifizieren und auch in der Höhe individuell anpassen. Weitere technische Lösungen sind auf Anfrage möglich.



## Merkmale:

- Laserbearbeitung: 3D Auftragschweißen (additive Fertigung), Laserbohren von Kühlbohrungen
- Senkerodieren, Drahterodieren, EDM- Bohren, Feinfräsen, HSC-Fräsen
- Automatisierte Fertigung möglich
- Integrierte Druckluftzufuhr 2 Anschlüsse
- Kompakte Bauweise
- Modularer Aufbau
- Höchste Präzision: kombiniert mit patentierten Spannsystem μ-PrisFix-Nano
- Sowohl in Maschinensteuerung als auch mit separater Carl Hirschmann Steuerung bedienbar
- Komplett aus rostbeständigen Materialien
- Schutzart IP68 (geschützt gegen Eindringen von Flüssigkeiten)
- Teilgenauigkeit beider Achsen beträgt  $\pm 10$  Winkelsekunden

# CARL HIRSCH MANN®



## HEADQUARTER

**Carl Hirschmann GmbH**  
Kirchentannenstraße 9  
78737 Fluorn-Winzeln  
Germany

T +49 7402 183-0  
F +49 7402 183-10  
E [info@carlhirschmann.de](mailto:info@carlhirschmann.de)

## USA

**Carl Hirschmann, Inc.**  
165 East Commerce Drive  
Ste 104  
Schaumburg, IL 60173, USA

T +1 847 468 9700  
F +1 847 468 9701  
E [info@carlhirschmann.us](mailto:info@carlhirschmann.us)

## CHINA

**Carl Hirschmann**  
Room C528, Block 180,  
South Chang Jiang Road  
Bao Shan District, Shanghai  
P.R. CHINA 200433

T +86 139 16 13 58 45  
E [info@carlhirschmann.com.cn](mailto:info@carlhirschmann.com.cn)

[carlhirschmann.de](http://carlhirschmann.de)